

Общегородская еженедельная газета

0120525416603

# Телесень Славутич

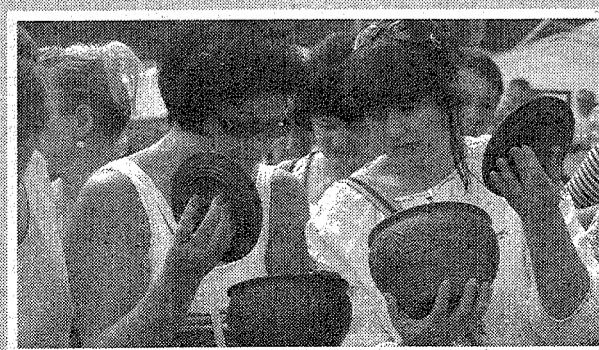
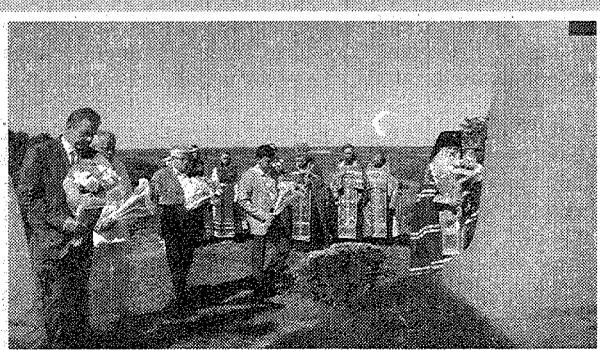
АКЦЕНТ НЕДЕЛИ



## НА СКЛОНАХ ДНЕПРА

стр. 5

Минувшая неделя для правобережья Днепра в Черниговском регионе ознаменовалась традиционными фестивальными днями. Уже в шестой раз в Репкинском районе, в Любече, состоялся очередной Открытый фестиваль традиционной славянской культуры и боевых единоборств «Киевская Русь».



реклама

Водосточные системы  
Сделано  
в Англии **TERRAIN**

15 ГАРАНТИЯ СТОЙКОСТИ ЦВЕТА  
ЛЕТ

25 ОТСУТСТВИЕ ДЕФЕКТОВ  
ЛЕТ

50 СРОК СЛУЖБЫ  
ЛЕТ

<http://polypipe-terrain.com.ua>  
тел. 050-313-26-07, 063-390-93-30, (0462) 93-75-20

Палац ДТТ, м. Славутич

## Виставка-ярмарок

з 27 по 30  
серпня

10.00 - 19.00

«Краса. Осінь. Мода»

Одяг, взуття, трикотаж,  
парфуми, косметика, прикраси

**ЗАБОРЫ** [www.zaborchik.cn.ua](http://www.zaborchik.cn.ua)  
**БЕТОННЫЕ, КОВАННЫЕ, из ПРОФНАСТИЛА**

г. Чернигов, пр-т Мира, 233а  
0462 93-20-12, 097 873-97-51

Доставка, Установка,  
Вызов мастера на замер.

Тротуарная плитка,  
ВОРОТА, КАЛИТКИ и др. МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ

ПП БУРМАКА Н.П.  
ПРИЙОМ  
01.09, 15.09,  
29.09

ЕФЕКТИВНЕ ЛІКУВАННЯ  
АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ  
ПЛЮТОНОПАЛІННЯ  
ЗАЙВОЇ ВАГИ

тел. (0462) 92-80-92,  
(093) 67 888 80

Прийом проходить за адресою:  
м. Чернігів, пр-т Миру, 44 (третій поліклініка)  
Лік. №3, кімната 209, каб. А8 № 33265, па 22.08.2016.

**ДОРОГО КУПУЄМО  
МЕТАЛОРУХТ**  
в пром зоні  
м. Славутич

Доставка, різка  
Без вихідних  
т. (063) 138-18-04

## Клуб здоров'я

## Обережно, алергія

У наш час кожен другий страждає від алергії. Хтось її переживає більш менш спокійно, а у когось вона пропікає з важкими ускладненнями. У будь-якому випадку алергія спричиняє масу неприємних відчуттів і дискомфорт. Боротися з нею складно, але цілком можливо!

Для початку, давайте розберемося, що ж це за захворювання? Перш за все це підвищена чутливість організму на дратівлі чинників навколошнього середовища. Про алергію згадується ще в працях Гіппократа в 5 столітті до н.е. Що побориши, це захворювання доставляє клопот людству вже не одне століття. Так люди, які ще років 20 тому не страждали від алергії, сьогодні можуть відчувати періодичну закладеність носа або мучитися нападами кашлю. А все тому, що з кожним роком нас оточує все більше синтетичних матеріалів, барвників та ароматизаторів.

Спричиняють алергію алергени, завдяки яким власно і було дано назву цій хворобі. Алергени можуть бути інфекційного та неінфекційного характеру. До першого типу відносяться мікроїди і віруси, а до другого - тварини, пил, пилок рослин, лікарські препарати тощо. Найбільш часто люди страждають саме від неінфекційних алергенів. Одне з найпоширеніших видів алергії є алергія на кішок. Тільки не варто думати, що вся проблема в шерсті тварин. Насправді дратівлівими факторами є протеїни, які містять сліна і сечу тварин. Тому навіть якщо ви придбаєте гладкошерсту кішку, все одно є загроза появи алергії. З продуктів найбільш небезпечними є цитрусові і риба. Пам'ятаєте, як герояня Віри

Алентової кричала: «Ні, я рибу не їм, у мене на ній алергія». Так ось це могла б бути чиста правда. Скоріш за все наслідки після з'їданого шматочка риби будуть не такими жахливими, але все одно додадуть відчутного клопоту.

Первинні симптоми будь-якої алергії однакові: почервоніння і подразнення очей, кашель, нежить, чхання, закладність ніс, висипання. Лікування цього захворювання слід проводити в кілька етапів. Перш за все, потрібно виключити контакт з алергенами. Від дотримання цього пункту згодом буде залежати кількість прийнятих протиалергічних засобів і швидкість одужання. Якщо у вас алергія на пил, пух і пір'я птахів, то не варто стелити в будинку килими, всі книги потрібно прибрати під скло, постільна білизна не повинна містити натуральних компонентів (пуху, пір'я, вовни), і головне, якомога частіше проводити вологе прибирання. Якщо ж у вас алергія на пилок і будь-які рослини, то на час цвітіння цих рослин краще всього помінятися місце проживання, звичайно, це не так легко, але не обов'язково їхати за тридев'ять земель. Якщо у вас під будинком тополя тільки почала застилати все пухом, а на дачі цих дерев немає, то йдите на дачу! Також не користуйтесь косметичними засобами, до складу яких входять екстракти алергеничних рослин. А от при алергії на продукти харчування, добре б не тільки виключити конкретні продукти, але і дотримуватися спеціальної дієти. Гіпоалергенна дієта виключає наступні продукти: цитрусові, горіхи, риба, птиця, шоколад і шоколадні вироби, каву, коччені вироби, оцет, гарчицю і майонез. Також під заборо-

ною: хрін, редис, редька, томати, баклажани, гриби, яйця, молоко, полуниця, суніця, диня, ананас, здобне тісто і мед. Категорично не можна вживати всі алкогольні напої. І пам'ятайте - разом з виключенням алергенів все одно необхідно приймати противоалергенні препарати. Вони перешкоджають проявам алергічного захворювання та його ускладнень. Які препарати краще всього приймати саме вам, підкаже лікар-алерголог.

**Дмитро Самарін,**  
алерголог, інфекціоніст,  
гепатолог:

«Якщо у вас сверблять очі, вас муочить нежить і нескінченне чхання, обов'язково зверніться до алерголога. Не займайтесь самолікуванням і не зачагуйте з рішенням цієї проблеми. Якщо ви з року в рік не будете приймати відповідні заходи, то є ризик розвитку захворювання».

**Анастасія Зудіна, продавець:**  
«У моого 7-річного сина алергія на деякі продукти, тому в школу я обов'язково даю йому їжу з собою. Син знає, що в школі нічого істи не може. Крім того, заїжджаючи за тим, що він є в гостях і на свята».

**Марина Хоменко,**  
заслужений працівник фізичної  
культури і спорту України:

«Асортимент засобів від алергії досить широкий. Звичайній людині непросто зорієнтуватися в ньому і вибрати те, що необхідно саме йому. Крім того, за лікарською формуллю, це можуть бути таблетки, сиропи, краплі, аерозолі,

мазі, гелі. Керуючись принципом «не наскілько», окрім відліені препарати для вагітних, дітей молодшого віку і немовлят. Будьте впевнені, фахівці аптечної мережі «КОСМО» завжди нададуть вам кваліфіковану консультацію і, не забувайте, перед прийомом будь-яких лікарських засобів, необхідно, обов'язково проконсультуватися з лікарем».

Найближча аптека  
«КОСМО»:

м. Славутич  
Московський квартал, 33  
тел. 0(4579) 2-98-94



## Новости ЧАЗС

Миссия  
завершила работу

15 augusta 2013 г. завершила роботу експертная миссия МАГАТЭ по рассмотрению технических спецификаций на упаковки с твердыми и отверждёнными отходами.

На сегодняшний день на Чернобыльской АЭС и в Украине в целом отсутствует опыт создания подобной документации, поэтому в качестве экспертов были привлечены опытные специалисты в сфере обращения с РАО – Зоран Дреис, технический офицер МАГАТЭ, Алена Заважанова, представитель регулятора Словакии, и Жан-Луи Тисон, (Франция, компанія ANDRA – оператор хранилища ядерных отходов).

По итогам проведенной миссии эксперты предоставили свои комментарии и рекомендации к разработанным техническим спецификациям, а также обратили внимание, что разработанные оператором хранилища критерии приемки отходов на захоронение необходимо будет пересмотреть после заполнения двух отсеков приповерхностного хранилища.

Экспертами было рекомендовано продолжить диалог между всеми вовлечеными сторонами – Госатомрегулирования Украины, производителем отходов и оператором хранилища – с целью пересмотра некоторых параметров установленных критериев.

## Новини

## Почесне звання

З великою радістю сприйняли повідомлення про те, що Указом Президента України славутичанка Анастасія Тукмачова відзначена державною нагородою – їй присвоїли звання «Заслужений працівник фізичної культури і спорту України».

Анастасію добре знають у Славутичі. Вона – вихованка спеціалізованого спортивного класу, який працював на базі ЗОШ №3. У неї багато нагород за спортивні досягнення. У свій час під керівництвом заслуженого тренера України Олега Копилова спортсменка стала чемпіонкою Світу та Європи із самбо, очолювала міський комітет фізкультури та спорту. А сьогодні Анастасія – заслужений тренер України з дзюдо і самбо, працює директором Центральної спеціалізованої дитячо-юнацької школи олімпійського резерву з відділом єдиноборств Комітету з фізичного виховання та спорту



Міністерства освіти й науки України.

Почесне звання їй присвоїли за підготовку вихованців школи до участі в XVII Всеєвропейській літній універсіаді, що проходила в Казані з 6 по 17 липня 2013 року. Цей захід за своєю значущістю поступається

лише Олімпійським іграм.

Українські спортсмени зайняли достойне місце в рейтингу країн-учасниць, виборовши 77 медалей. І в цих успіхах – частинка напруженої праці нашої землячки Анастасії Тукмачової.

**Людмила ЛЮБИВА**

## Про основні показники ринку праці



На підприємствах та відокремлених підрозділах із чисельністю найменших працівників 10 і більше середньооблікова кількість штат-

них працівників у січні-червні 2013 р. становила 9 тис. осіб, що на 0,3% більше, ніж у відповідному періоді минулого року. Впродовж зазначеного періоду на підприємства міста було прийнято 903 особи, в той же час звільнено 1054 (відповідно 10% та 11,7% від середньооблікової кількості штатних працівників).

Середньомісячна **номінальна заробітна плата** штатного працівника підприємств Славутич за січень – червень 2013 р. станови-

ла 5643 грн, що в 4,9 рази вище прожиткового мінімуму для працездатної особи (1147 грн). У порівнянні з відповідним періодом минулого року заробітна плата зросла на 10,3%.

Серед районів та міст області за рівнем оплати праці м. Славутич займало 3-е місце. Заробітна плата в місті була в 1,7 рази вище за середній розмір по області (3355 грн) та на 20,7% нижче за максимальний (7117 грн) Макарівському районі.

## Новини спорту

## Оновлене поле

17 серпня 2013 року в Славутичі після реконструкції відкрили футбольне поле «Каскад».

Цій події на міському стадіоні присвячувався відкритий чемпіонат Чернігівської області з футболу (Вища ліга). Чимало вболівальників футболу зібралися на міському стадіоні, щоб привітати учасників змагань – футбольні команди ФК «ЛКТ – Славутич» та ФК «Ніва» (Чернігів).

Відкриваючи спортивне свято, завідуюча відділом молоді та спорту Лідія Шаніна зазначила, що Славутич іде в лідерах міст обласного значення щодо створення умов для занять фізичною культурою та спортом. Вона підкреслила, що на виконання соціальних ініціатив президента України щодо популяризації здорового способу життя серед дітей та молоді спрямована робота всіх фізкультурно-оздоровчих комплексів міста. Дієвою системою підготовки спортивного резерву і виховання є міська комплексна дитячо-юнацька спортивна школа.

Спортивний азарт, непідробні емоції заполонили стадіон. Перемога здобула команда «ЛКТ – Славутич». Матч закінчився з рахунком 6:2.

Оновлене після реконструкції футбольне поле радувало як спортсменів, так і вболівальників. На ньому будуть проходити змагання обласного та всеукраїнського рівня. Вже з 28 серпня наш стадіон прийматиме учасників Кубку України з футболу серед аматорів.

## Служба зайнятості інформує

## ОТРИМАЙТЕ ВАУЧЕР

Для підвищення конкурентоспроможності на ринку праці громадян старше 45 років шляхом перепідготовки, спеціалізації, підвищення кваліфікації передбачена можливість отримання ваучера на навчання (ст. 30 Закону України «Про зайнятість населення»).

Право на це мають особи, які не досягли пенсійного віку згідно зі ст. 26 Закону України «Про загальноб'язкове державне пенсійне страхування», за умови наявності в них страхового стажу не менше 15-ти років.

Вартість ваучера не може перевищувати десятикратний розмір визначеного законом прожиткового мінімуму (1147 грн) для працездатних осіб на момент прийняття рішення про видачу ваучера. Оплата ваучерів здійснюється Фондом загальноб'язкового державного соціального страхування України на випадок безробіття. Якщо вартість навчання перевищує вартість ваучера, особа або роботодавець може оплатити різницю.

Навчання можуть здійснювати професійно-технічні та вищі навчальні заклади, підприємства, установи та організації, які мають відповідні ліцензії.

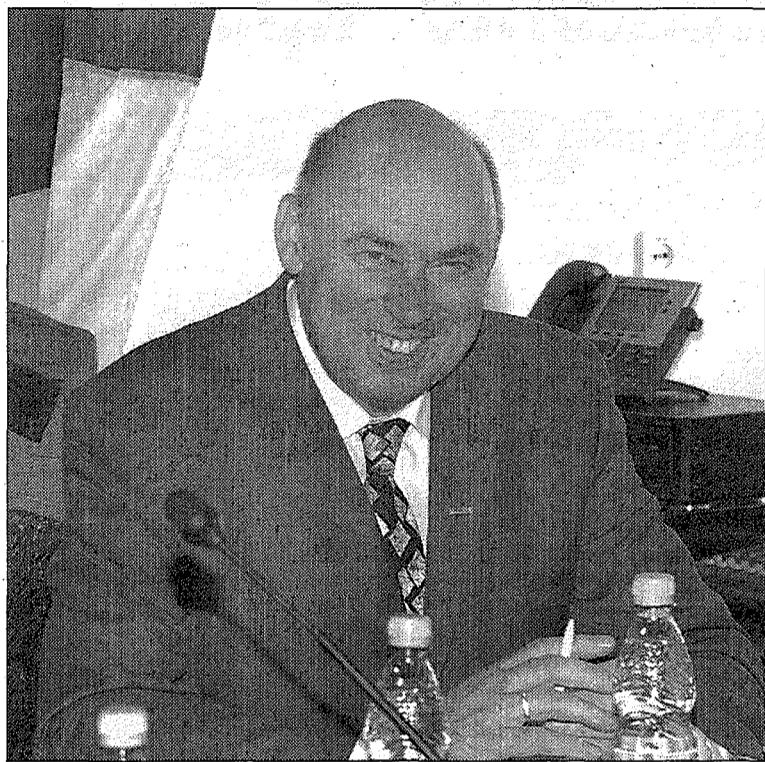
Після отримання ваучера можна здобути наступний освітньо-кваліфікаційний рівень на базі вже існуючого.

Вибір професії, спеціальності або напряму підвищення кваліфікації та навчального закладу претендент на отримання ваучеру здійснює самостійно.

За більш детальною інформацією звертайтесь до Центру зайнятості (проспект Дружби народів, 9, тел. 2-35-98).

СВЯТО

## Міський голова Володимир Удовиченко: «Кожен День незалежності – крок до об'єднання»



Переконаний, що кожен День незалежності, кожен рік – це величезне надбання і свято для українського народу. Звісно, що це теж є важливим певним фактором, що об'єднує націю, громадянське суспільство і владу. Без об'єднуючих ідей, без об'єднуючих зусиль неможливо розраховувати на те, що в Україні буде стрімко зростати рівень якості життя людей. Це важливо зрозуміти. І святкування Дня незалежності завжди повинно сприяти конструктивній розмові, конструктивним планам щодо реалізації головного – зміні життя в Україні на краще.

Потрібно підкреслити, що в останні роки, на мій погляд, попри усі протистояння, йде пошук оптимальної моделі держави Україна, і потрібно віддати належне Президенту України Віктору Федоровичу Януковичу не тільки за ініціювання конституційного процесу, а і за реальні його кроки щодо створення асамблей, завдання якої – підготувати проект Конституції України. Цю асамблею очолив екс-президент України Леонід Макарович Кравчук. Це – також символічно. Дуже важливо, що Україна практично може вже в листопаді цього року мати й Угоду про Асоціацію з Європейським Союзом.

Ще важливо підкреслити, що пошук оптимальних рішень, пропозицій до проекту Конституції йде через діалог із суспільством. Над цим проектом працюють не лише фахівці високого рівня, практики, вчені, а й залишаються громадські організації, об'єднання, політичні сили. Прикро, що деякі з них проігнорували це і принципово не беруть участі, а починають працювати над своїм проектом. Саме питання української державності, який їй буде, закликає в цей час до об'єднання, для того, щоб відкинути всі свої амбіції й об'єднати зусилля навколо головного питання.

А далі – як в усіх демократіях, як в усіх цивілізованих державах. Будь ласка, вибори, підтримує суспільство – обираєтесь, ставайте президентами, робіть щось на користь народу, який делегує вам права. Треба ще й дійти до відповідальності за виконання делегованих прав, реалізації своїх виборчих програм, які пропагуються виборцям під час виборчих кампаній. Хоча б одним рядком визначити цю відповідальність в Конституції України, а потім розписати безпосередньо це у виборчому законодавстві.

Як приклад – формування нового типу державності Польщі. Чому ж ігнорувати цей досвід? У нас дуже багато спільногого в історії. З урахуванням цього треба й дивитися на досвід країн, яка в Європейському Союзі стала першою країною пострадянського простору і над реформуванням якої працювали країни фахівці Європейського Союзу і Ради Європи. Польща в своїй Конституції записала про те, що є країною децентралізованою. Вона підкреслила це і відмітила в Конституції. Модель держави Польща побудована на децентралізованих принципах.

Звісно, коли ми говоримо про децентралізацію, то ми не можемо обійтися питанням місцевого самоврядування, яке на сьогоднішній день, як і всі ці роки історії незалежності України, потребує уваги та реформування, вони дуже важливе.

Якщо ми визнаємо філософію формування Конституції України на принципах децентралізації, то їх можливо реалізувати лише за допомогою основного механізму – розвитку місцевого самоврядування України. Звісно, що тут є великі проблеми, але без визначення ось таких основоположних питань в новій редакції Конституції неможливо їх вирішити. Дуже прикро, коли цього розуміння в деяких політичних сил не вистачає – і протистояння продовжується. А це означає, що в Україні справжній застій – і тому немає такого розвитку, який би мав бути при величезному потенціалі, значному ресурсі, в тому числі людському капіталу, який належить сьогодні Україні.

Окрім того, ми повинні розуміти, що за 22 роки незалежності жодна сфера в Україні не реформована і має величезні проблеми – чи то є медицина, чи то освіта взагалі та вища освіта зокрема, не кажучи вже про комунальну сферу, бо саме вона забезпечує кожного дня життєдіяльність кожної людини. В якій ситуації ми сьогодні знаходимось? Заборгованість за газ усіх суб'єктів становить 34 млрд грн – це величезна сума! Чому вона є, чому вона повинна бути?! Як обраховується різниця в тарифах, як формується ціна на газ? Я вже не кажу про рівень комунальних послуг, про всі проекти енергозбереження, енергозаощадження, що також дуже важливо.

Ще раз повинен наголосити щодо реформування сфер суспільного життя, про їх важливі напрям-

ки, правову складову правоохоронної системи захисту прав і свобод громадян. Ми з вами, славутичані, пройшли в кінці 2012 та на початку 2013 року проблеми, які відбувались в органах правопорядку міста, а Україна кожного дня проходить ці випробування, але ніхто не хоче визнавати, що ця система застаріла і вже віджила своє, що сьогодні сучасні системи реалізуються на рівні місцевого самоврядування. Треба згадати, що був Указ Президента України Л. Д. Кучми щодо муніципальної міліції. Він недовго проіснував, але він був. Треба повернутися до того, щоби була відповідальність органів місцевого самоврядування за правопорядок на певній території.

Урядом відпрацьований проект концепції реформування місцевого самоврядування та територіальної організації влади в Україні. Це дуже позитивно. Це достатньо об'ємний документ, де висвітлені проблеми, сформульовані мета, відображені шляхи і способи розв'язання проблем, показані завдання реформування, підкреслені принципи місцевого самоврядування та територіальної організації влади, але разом з тим, коли ми ознайомлюємося із підрозділом щодо реалізації концепції, то звертаємо увагу, що пропонується два етапи. На першому, підготовчому (2013–2015 роки), знову передбачається... розробка проекту. Знову утворення постійно діючих робочих груп. Дуже багато проектів вже розроблено! На другому етапі (2015–2020 роки) передбачається конкретне реформування. Думаю, що деякі речі можна було б зробити вже в 2014 році і не боятися виборів 2015 року! Переконаний, що українське суспільство знаходиться на такому рівні, що воно достойно оцінить те, що робиться на користь суспільства, незважаючи на складнощі й незручності, які доведеться переживати під час реформування. Але їх треба пережити для того, щоб стрімко, динамічно вправити усю ситуацію, мати цивілізовану систему послуг і забезпечувати життєдіяльність на рівні кращих зразків країн Європейського Союзу.

Разом з тим, як позитив, треба відмітити, що цей процес вже йде. Маленьке містечко Славутич у цьому процесі може бути пілотним проектом щодо реформування адміністративно-територіального устрою. І є певна історія, європейська історія міста-моделі, міста-регіону. Така модель була в Європі, та прикро, що з урахуванням економічної кризи 70-х – початку 80-х років ця ідея засла, але в середині 90-х років знову відродилася і доводить свою практичність. Причому в різних країнах: Нідерланди, Італія, навіть Великобританія в частині розвитку концепції – Великий Лондон, Франція, котра має закон про об'єднання муніципалітетів, і знову ж таки досвід Польщі, де всі реформи були проведені за 10 перших років (1990–2000).

Конституція України 1996 року була абсолютно конкурентна на європейському просторі! На жаль, ми не тільки спотворили її відповідними змінами, але й в результаті політизовані дії стало відчуватися в суспільстві, що йде просто ігнорування Конституції!

Якщо нам вдасться в громадянському суспільстві отримати Конституцію новітньої України, то в кінці її необхідно записати, що ніхто не має права хоча б років 30, а бажано й 50, втрутитися і змінювати Конституцію. Це дуже важливо. Але проект повинен пройти знову ж таки експертизу Венеціанської комісії та

## ІПОТЕЧНЕ КРЕДИТУВАННЯ

ІНВЕСТУЙТЕ  
В МАЙБУТНІ!



### ОСНОВНІ УМОВИ КРЕДИТУВАННЯ:

ПРОЦЕНТНА СТАВКА	СТРОК КРЕДИТУВАННЯ	МАКСИМАЛЬНА СУМА КРЕДИТУ
від 17,9 % річних у гривні	до 20 років	80 % від вартості житла

Можливість досрочового погашення кредиту без штрафних санкцій!  
Погашення кредиту - щомісячно за стандартну схемою  
без будь-яких прихованих комісій!

БАНК Крусс  
Ліцензія НБУ № 19 від 13.10.2011

м. Славутич

Привокзальна площа, 6, тел. 2-99-40, 2-99-44

Ризький квартал, 5, тел. 2-81-93

Ставки діють на постійній основі. За можливими змінами стежте на сайті банку.

### ОРЕНДА ІНДИВІДУАЛЬНИХ СЕЙФІВ

відповідних європейських інституцій.

І знову ж повертатись до міста – регіону. Якщо говорити про Польщу, то об'єднання міст закріплено в ній законом країни. Цей проект був реалізований у Польщі і, звісно, це актуальне питання й для України, й для Славутича також.

Згадаємо історію нашого міста, як воно з'явилось географічно на території Чернігівської області, а в адміністративному підпорядкуванні – Київської області. Які має навколоїн населені пункти, які їх історія, які життя прожили і в якому стані були, колітрапилася Чорнобильська катастрофа. І за цей час практика показала, що поява Славутича надала позитивного впливу на розвиток, на збереження цих населених пунктів і цієї території. Водночас і славутичані, вирішуючи багато своїх побутових проблем, мають зацікавленість в існуванні та розвиткові навколоїн сіл. Тобто є об'єднані ідеї. І ідеальний варіант реалізації об'єднаної ідеї – це створення міста-регіону з центром в м. Славутич. Звісно, що ставиться за мету не тільки економічний розвиток, не тільки бюджет, зачленення інвестицій, використання місцевих ресурсів, а й наявність суспільних відносин, збереження традицій і їх розвиток. Повинні бути закріплені відповідним законодавством. Повноваження і роль населених пунктів.

Безумовно, що цей процес повинен проходити демократично, відкрито і тільки на добровільних засадах можна є об'єднання зробити в нашому регіоні. Вношу пропозицію Міністерству регіонального розвитку України відпрацювати пілотний проект майбутнього міста-регіону на базі міста Славутич, який можна було бы покласти на законодавчу основу і дати можливість використовувати в Україні. У багатьох випадках це стало би поштовхом для об'єднання зусиль і розвитком невеликих регіональних територій, з яких і складається величезний вектор України.

Безперечно, складні процеси з тяжкими наслідками світової фінансово-економічної кризи змінюють світ і перес за все чеरес зміну суспільних відносин. Величезні противіччя з'явилися в сучасному капіталізмі та демократії. Капіталізм роз-

і щоб хто не говорив, а інколи на вітві і «базік», Славутич вижив, пройшов через усі виклики долі свого народження і на сьогодні є конкурентним містом для життя людей не тільки серед малих міст, і не тільки в Україні, а якщо брати умови для підростаючого покоління, то й серед міст Європи і світу!

У нас все добре і, переконаний, буде ще краще, якщо пам'ятати про те, що ЯКОМУ бути Славутичу, ЯКІЙ буде Україні, залежить від кожного з нас!

У переддень Дня незалежності України хочу привітати всіх славутичан і побажати, що маленький Славутич завжди залишався прикладом в багатьох питаннях і щоб наша Велика Україна ще за нашого життя досягла б рангу кращих стандартів життя світових і європейських країн!

МЫ И НАШ ГОРОД

# Днепр собирает друзей, или Фестиваль бардов расправляет крылья

На Днепровских берегах в районе славутичского яхт-клуба «Белый парус» прошел традиционный уже 18-й фестиваль авторской песни, где отмечались авторы текстов и музыки, а также исполнители. Всего на мероприятии за три дня побывало около 200 человек.

Среди участников – автор и исполнитель Сергей Кириенко из Славутича, который был отмечен жюри, что не может не радовать. Порадовал зрителей харьковчанин Юрий Мороз, который откровенно рассказал о своем комсомольско-молодежном прошлом (он работал в Комитете по делам молодежи и спорта, что позволило ему активно принимать участие в рождении харьковского фестиваля «Исхар», игр КВН, «Знатоков» и других). Очень захотелось услышать его мнение о славутичском фестивале, тем более, что он впервые на нем. И вот его маленький монолог:

– Я родом с берегов Днепра. Родился в Херсоне, а школу и институт заканчивал в Запорожье. Трудно было привыкать в Харькове, куда переехал в 1976 году, без широкой водной глади. А здесь снова возвращение в юность! Я впервые на славутичском фестивале авторской песни, но уже успел почувствовать красоту здешнего края.

Бытует мнение, что ауру любого фестиваля начинает создавать местность, где расположен фестивальный лагерь. Здесь на фестивале я не только встретил старых друзей из Киева, Винницы, Днепропетровска, белорусов Славу Климовича и Алексея Нежевца, но и лично познакомился с Григорием Донским, Алексеем Ильинчиком (Леший). Мне очень понравилось на фестивале то, что я смог услышать молодых белорусских авторов и исполнителей, а также гостей из России. Это просто здорово – до Харькова в таком количестве они не доезжают! Здесь очень тепло и по-дружески принимают всех исполнителей, обстановка теплая, какая-то домашняя. Как совет организаторам: необходимо мастер-классы и прослушивания отвести в сторону, чтобы не накладывалось на проводимые мастер-классы свободное выступление участников фестиваля на сцене.

Радует, что бардовская песня имеет свои таланты, и круг ее любителей не уменьшается. На каждом фестивале встречаешь новые имена талантливых исполнителей и авторов. Чувствуется прилив свежих творческих сил.

Воскресное утро фестиваля началось с приглашения всех участников к сцене, где состоится награждение лауреатов и дипломантов 18-го фестиваля авторской песни. Галина Суликова, много летняя ведущая фестиваля и член оргкомитета, объявила о начале торжественного награждения победителей. Дипломантами стали Татьяна Жилкина (Конотоп), Константин Гай (Житомир) и Ольга Новикова (Киев). Среди лауреатов, в первую очередь, отметим Полину Митькунову из Гомеля, которая стала лауреатом сразу в двух номинациях – «Автор» и «Поэт». Еще одним лауреатом стала Яна Гершаник из Днепропетровска. После официального награждения, в ходе которого выступили лауреаты, фестивальную сцену заняли почетные гости и члены жюри фестиваля. Состоялся большой заключительный концерт.

**Вадим ИВКИН,**  
фото автора



## Ложка меда, бочка дегтя...



XVIII Международный фестиваль авторской песни оставил сложное, двоякое впечатление. Скорее грустное, чем оптимистическое. Впрочем...

Почему двоякое? Отличная «чайхана» – давно уже не получала такого удовольствия от этого действия! Все со вкусом, без привесившихся шуток «ниже пояса» и плохой пошлости. Великолепный итоговый концерт гостей фестиваля и членов жюри. Председатель жюри Юрий Чайка и исполненные им песни Александра Галича заставили дрогнуть душу и почувствовать так, как чувствовалось в молодости. Великолепные песенные костры.

Но... Очень бедненький, мало-выразительный конкурсный концерт. На сцене – всего восемнадцать человек. Разных. Незвездных. Требующих основательной отделки и исполнительского опыта. В прежние фестивали, когда на мастер-классы и отборочные туры приходили сотни молодых и не очень дарований,

### Даешь самовывоз!

Задача, которая стояла перед корреспондентами «Т-С», была не из простых: в минувшие выходные в окрестностях города проходили сразу два фестиваля, и успеть побывать-посмотреть надо было на

обоих. Еще накануне, после многочисленных бесед со славутичанами, уяснили, что многие жители города теоретически не против «съездить на бардов», но не видят практической возможности воплотить это желание и поэтому ограничиваются поездкой на «Киевскую Русь». До Любече, дескать, идет более чем достаточно рейсового общественного транспорта, а до Якоря надо как-то добираться своим ходом.

Для чистоты эксперимента решили отправиться на Якорь единственно широко доступным способом – на такси. При заказе машинки, правда, выяснилось что стоимость такой поездки нынче уже 70 гривен, а не 50, как было еще совсем недавно. К слову, и водитель такси подтвердил, что вызовов «съездить на Якорь» немного – раз два и обчелся.

Насколько такая трата (полторы сотни гривен в оба конца) доступна для среднестатистического славутичанина, не работающего на станции? Ответ очевиден. В общем, надо очень-очень любить авторскую песню, чтобы решиться оторвать от семьи солидный кусок.

Раньше, когда фестиваль проходил на Кривой, на базу «Днепр» в дни фестиваля ходили специальные рейсовые автобусы. Первые годы поезд в них был, кажется, даже бесплатно. Потом он стоил около «трешки». Точно помню, что на первый фестиваль на Якоре тоже ездили автобусом. Фестиваль образца 2013 года проходил под негласным девизом «Даешь самовывоз и самовывоз!». В какой мере это повлияло на массовость участников конкурсной программы и слушателей? Думается – в значительной. Ведь тем, кто едет жить в

условиях палаточного лагеря, надо притащить на себе палатку, спальник, какую-нибудь утварь для приготовления еды, саму еду на три дня, воду. Как это доставить на место – с электричками до Неданчичей, а дальше пешком на себе?! Не многие на это пойдут, особенно с учетом того, что сегодня фестивалей авторской песни в Украине уже немало – почитай, в каждом областном центре есть свой местный фест. Затрат на него ехать – меньше, а призов – если есть поддержка местной администрации – больше.

С этой точки зрения «Славутич-2013» – не в укор будь сказано организаторам нашего феста, выглядел достаточно бледно: «Ники» и футболки с местной символикой вряд ли могут считаться престижным призом победителю.

### А нужен ли фестиваль?

И тут в своих рассуждениях мы подходим к самой неприятной и болезненной части наших рассуждений. И звучит она остро: а нужен ли Славутичу фестиваль авторской песни?

Для нас, журналистов «Т-С», ответ очевиден: да, конечно, нужен, поскольку он – еще одна возможность популяризации нашего города в Украине и за ее рубежами. Если такой же ответ готовы дать себе и другие жители города, то смысл поддерживать и развивать фестиваль есть.

Какой поддержки он требует? Материальной. Технической. Идеологической.

Требует обустройства и благоустройства территории, на которой размещается палаточный городок.

Три биотуалета на такую массу людей – это не есть нормально. Одна колонка с условно питьевой водой – тоже. Отсутствие выездной торговли, когда невозможно купить бутылку минералки, пачку сигарет или печенья, стаканчик кофе, пиццу – неестественно: это же доход предприятия торговли, почему не использовать возможность, тем более, что все это делалось раньше?

Требует ремонта здание яхт-клуба: все ведь ветшает, время неумолимо.

Требуются призы, достойные победителей. Важно, чтобы эти призы вручали не только члены жюри, но и первые лица города.

Требуется транспорт, который доставит фестивальщиков на Якорь и в Славутич.

Требуется – остро требуется!!! – реклама нашего феста. Кроме того, необходимо развести его во времени с фестом в Любече. Ведь проходил же раньше наш фестиваль авторской песни в последние выходные августа. В общем, многое требуется.

Иное дело, если фест городу не нужен. В этом случае горстка энтузиастов будет тянуть ветшающее действие до тех пор, пока хватит сил. Разве именно этого хочет Славутич? Хотя, хотя... Не хочется напоследок о грустном, но ведь на Гала-концерт участников и гостей фестиваля, который проходил вечером 18 августа в Кино-концертном комплексе (все на месте, никуда ехать не надо!), в зале было целых два десятка любителей авторской песни. Негусто, прямо скажем...

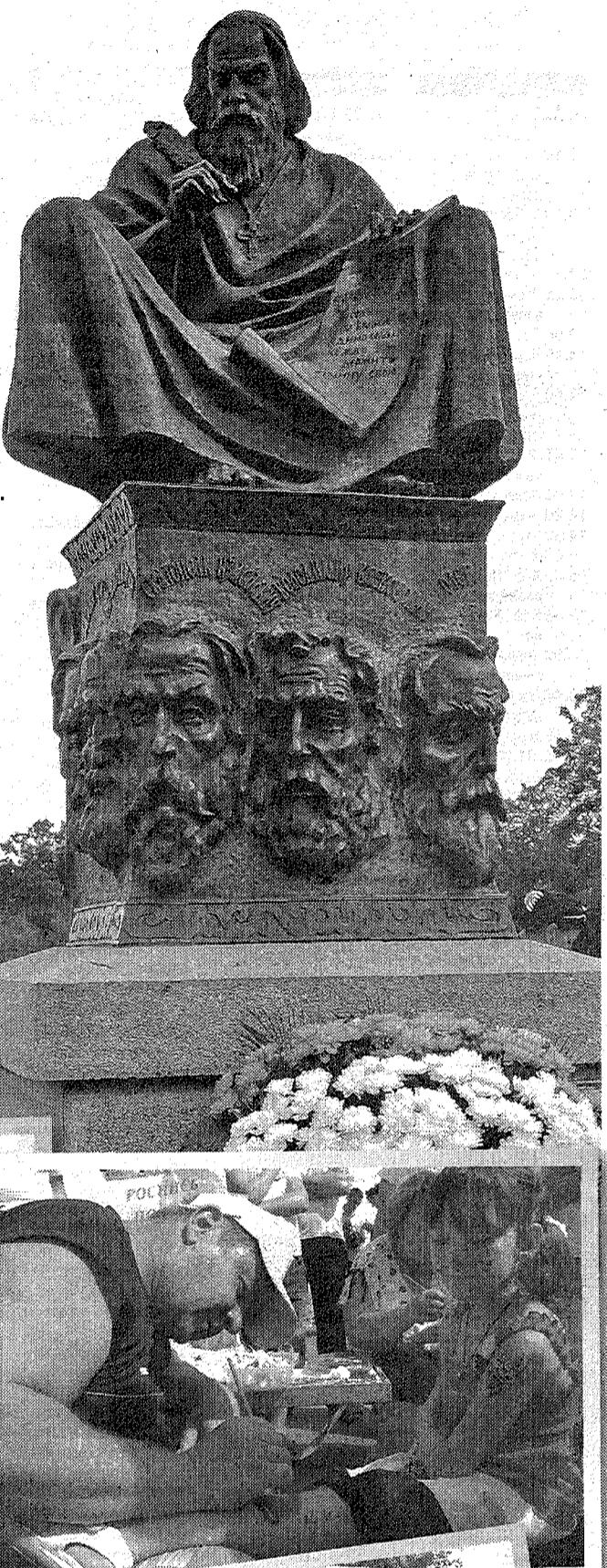
Майя РУДЕНКО

**ФЕСТИВАЛЬ**

# На склонах Днепра

*Продолжение. Начало на стр. 1*

В программу фестиваля традиционно входит возложение цветов к памятнику 900-летия Любечского съезда князей (Замковая гора) и третий конкурс-фестиваль «Любечские перезвоны», отдание почестей Любечской иконе Божьей Матери в Спасо-Преображенской церкви и возложение цветов к памятным знакам и памятникам Любеча. В этот год, когда все православие отметило 1025-летия крещения Киевской Руси, на фестивале в Любече состоялось торжественное открытие памятного креста на месте одного из первых православных монастырей – Любечского Антониева монастыря. Здесь, на прекрасных днепровских берегах, 1030 лет назад родился церковный деятель преподобный Антоний Печерский, который здесь же вырыл и первую пещеру для единенного общения с Богом, а рядом с ней впоследствии появился и православный монастырь. Освятил памятный крест архиепископ Черниговский и Новгород-Северский отец Амвросий.



Вадим ИВКИН,  
фоторепортаж автора и Майи РУДЕНКО

## Офіційно

# Перелік рішень, прийнятих 9.08.2013 на 32-й сесії Славутицької міської ради VI скликання

Номер документу	Дата реєстрації	Назва документу (резолюція)
1012-32-VI	09.08.2013	Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м. Славутич за 6 місяців 2013 року
1013-32-VI	09.08.2013	Про внесення змін до рішення міської ради від 24 грудня 2012 року №824-24-VI «Про міський бюджет м. Славутич на 2013 рік»
1014-32-VI	09.08.2013	Про преміювання
1015-32-VI	09.08.2013	Про надання дозволу на отримання кредиту
1016-32-VI	09.08.2013	Про встановлення орендної плати прокуратурі м. Славутич
1017-32-VI	09.08.2013	Про встановлення орендної плати міського громадського організації «Товариство ветеранів Чорнобильської АЕС м. Славутич»
1018-32-VI	09.08.2013	Про встановлення орендної плати відділу культури і туризму виконавчого комітету Славутицької міської ради
1019-32-VI	09.08.2013	Про розгляд звернення Державної податкової інспекції в м. Славутич про податковий борг комунального підприємства «Управління житлово-комунального господарства»
1020-32-VI	09.08.2013	Про погодження комунальному підприємству «Управління житлово-комунального господарства» на списання основних засобів
1021-32-VI	09.08.2013	Про встановлення орендної плати для міського громадського формування «Славутицька народна друкарня»
1022-32-VI	09.08.2013	Про припинення діяльності комунального підприємства «Агентство з розвитку бізнесу в м. Славутич» Славутицької міської ради шляхом передачі до комунального підприємства «Фонд комунального майна»
1023-32-VI	09.08.2013	Про відмову в включенні нерухомого об'єкту до переліку об'єктів комунальної власності, які підлягають приватизації шляхом викупу
1024-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1025-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1026-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1027-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1028-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1029-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1030-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1031-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1032-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1033-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1034-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1035-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення у власність земельної ділянки за рахунок земель комунальної власності
1036-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки у власність громадянину Нестеренку Д. А.
1037-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки у власність громадянину Черкашину Н. О.
1038-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки у спільному чисткові у власність громадянам Федорову В. О., Федорову І. О., Федорову П. О.
1039-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС»
1040-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку проекту землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС»
1041-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку проекту землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС»
1042-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку проекту землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС»
1043-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку проекту землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування КП «Управління житлово-комунального господарства»
1044-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в постійне користування КП «ФКМ»
1045-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в постійне користування КП «ФКМ»
1046-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в постійне користування КП «УЖК»
1047-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1048-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1049-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1050-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності

1051-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1052-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1053-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1054-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1055-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1056-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1057-32-VI	09.08.2013	Про надання згоди на розробку документації із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
1058-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Козляненко Ю. В.
1059-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Пліс С. Ф.
1060-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Булату В. В.
1061-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Романко Д. М.
1062-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громадину Чернову Б. В.
1063-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Баліц Н. А.
1064-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громадину Степаненку К. В.
1065-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Шум М. М.
1066-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громада. Колінченко О. В.
1067-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ПП «РК «Славутич» та ТОВ «АІБ-Інвест»
1068-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громадину Фомінову Ю. К.
1069-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ЗАТ «Ерофлекс»
1070-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ПП «Сервісний центр «Макет»
1071-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ТОВ «Сервіс-Центр»
1072-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ФОП Отрошко Н. М.
1073-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ФОП Отрошко Н. М.
1074-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ФОП Отрошко Н. М.
1075-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ФОП Отрошко Н. М.
1076-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ФОП Радченко Л. О.
1077-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду ФОП Самойленко Б. М.
1078-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громадину Лозовському П. І.
1079-32-VI	09.08.2013	Про затвердження проекту землеустрою та передачу земельної ділянки в оренду громадину Мошкіну Р. О.
1080-32-VI	09.08.2013	Про внесення змін до рішення Славутицької міської ради від 07.12.2012 №787-22-V «Про надання згоди на розробку технічної документації із землеустрою щодо складання державного акта на право спільної сумісної власності на земельну ділянку громадянами Миронкової Н. М., Паноковою В. В., Паноківим А. В.»
1081-32-VI	09.08.2013	Про внесення змін до рішення Славутицької міської ради від 17.02.2012 №554-16-V «Про надання згоди на розробку технічної документації із землеустрою щодо укладення договору оренди земельної ділянки ФОП Іванченко І. О.»
1082-32-VI	09.08.2013	Про внесення змін до рішення Славутицької міської ради від 07.12.2012 №781-22-V «Про надання згоди на розробку техні

# Объявления частных и юридических лиц

## 1. Недвижимость

### 1.0 Агентства

"Недвижимость+"  
Покупка, продажа, обмен недвижимости. Ассортимент 1,2,3-комн. квартир. Помощь в оформлении документов. Сопровождение сделок. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

• Департамент Недвижимости. Продажа, обмен, покупка квартир. Дома, земельные участки Грабовка, Неданчи, Губичи, Мнев, Славутич. Тел. 066-910-00-23, Юрий Шиян, свид. №4111123.

**Риелтор.**  
Продажа, покупка и обмен недвижимости. Тел. 050-549-01-27, 067-831-98-06.

### 1.1 Сдам

• 74м<sup>2</sup> в Славутиче под любой вид деятельности, можно частями. Московский квартал, н/ф 1/9 два фасадных входа, выход на торговую площадь, евроремонт, хозяин, недорого. Тел. 066-798-57-89, 097-638-91-91.

**Квартиры**  
посуточно: 1-комнатная – 200 грн.; 2-комнатная – 300 грн.; 3-комнатная – 350 грн.; с евроремонтом – 400 грн.; коттедж – 500 грн. Тел.: (095)429-54-45 Юрий.

**Сдается**  
помещение с отдельным входом в ЦПР (бывший УПК) общая площадь 135 кв.м.. Стоимость от 20 до 30 грн за 1 кв.м. + коммунальные услуги. Тел. 063-633-90-00.

• Сдаются в аренду два нежилых помещения на 1-м этаже Библиотечно-информационного центра площадью 50м<sup>2</sup> каждое. Тел. (04579)2-07-10.

**Сдаются**  
помещения в аренду БЛО «Славянка». Тел.: (099)460-42-44.

### 1.2 Сниму

• Молодая девушка снимет комнату или квартиру. Тел: (099)0098478.

• Срочно сниму 1-комн.кв. порядок и своевременную оплату гарантирую. Тел. 066-96-55-195.

• Срочно сниму жильё для иностранцев. Тел.: (095)429-54-45, Юрий.

### 1.3 Куплю

• Куплю 2-комн. квартиры в прибалтийских кварталах. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

• Куплю квартиру. Тел. 066-910-00-23.

### 1.4 Продам

• Департамент Недвижимости. Продаются 1-но комнатные 4 этажи Ленинградский; 2-х комнатные Вильнюсский, Таллинский, Черниговский. Тел. 066-910-00-23, Юрий.

• Департамент Недвижимости. Продаются 3-х комнатные Белгородский 3 этаж, Дружбы Народов-8 этаж, Московский 4 этаж, Добрининский 2 этаж. Тел. 066-910-00-23, Юрий.

• Дом в с. Неданчи, со всеми хоз. постройками, 25 соток земли приват. Тел. 097-175-82-39, 068-092-98-69.

• Продаётся 1-комнатная квартира в Киевском квартале; 3-й этаж, лифт, утеплённая, пластиковые окна, южная сторона. Тел: (066)1744-777.

• Продаётся 2-х комнатная квартира, 1-й этаж в Московском квартале (в 11 доме). Цена: 287 тыс. грн. Тел: (099)3773695 Татьяна.

**Продается**  
помещение под аптеку, магазин, косметический салон и т.д. Первый этаж торгового центра. Отделенный вход. Цена: 240 тыс. грн. Торг. Возможна рассрочка. Тел: (050)358-5456, (099)027-1734.

• Продается деревянный дом в селе Неданчи по улице Гагарина, участок 80 соток. Сарай, погреб, ко-

лодец, газ. Тел: (050)3444-566.

• Продается дом в пгт Любеч, возле дома сарай, погреб, сад, огород, 23 сотки. Тел. 097-030-23-56, (0462)4-35-68 Галина Григорьевна.

• Продается дом в с. Неданчи, без газа, 19 соток земли, до вокзала 15 мин. в хилом состоянии. Тел. 095-82-76-707.

• Продается дом в с. Семеняговка. Есть погреб, сарай, колодец. В дом проведен газ. Земля – 35 соток. Тел. 0979371711.

• Продам 1-комн.кв. Добрининский квартал, 1 этаж. Тел. 066-239-37-28.

• Продам 1-комн.кв. в Добрининском квартале, без посредников. Тел. 099-52-81-775.

• Продам 2 этаж газифицированный дом, с. Красная Гута. Тел. 050-70-177-19.

• Продам 2-комн.кв. в Белгородском квартале, хорошая планировка и очень теплая. Тел. 095-027-30-63, 2-76-81.

**Продам**  
2-хкомнатную квартиру в Московском квартале – 5 этаж (бойлер, счетчики воды, кладовка) Тел: (095)53-777-84, 2-32-02.

• Продам 3-комн.кв. Белгородский квартал, 1 этаж, 60м<sup>2</sup>, без посредников, заходи и живи. Тел. 099-705-83-05.

• Продам 3-комн.кв. в Вильнюсском квартале. Тел. 050-381-61-21.

• Продам 4-комн.кв. 1 этаж, центр, утеплен, окна, батареи, бойлер, проезд, обмен. Тел. 063-66-22-380.

• Продам 5-комнатный коттедж в Ереванском кв-ле, без посредников. Тел. 099-384-47-15.

• Продам деревянный дом в пос. Любеч, сарай, погреб, сад, приват. участок, цена договорная. Тел. 068-092-39-11.

• Продам дом 60м<sup>2</sup> с. Жукотки, 25км от Чернигова, 60 соток приват. земли, колодец, газ по улице, погреб, сарай. Тел. 063-364-50-04.

• Продам комнату 20м<sup>2</sup>, в 3-комн.кв. Тел. 066-368-33-35.

• Продам комнату в 3-комн.кв., 20,7 м<sup>2</sup>, Московский кв-л, срочно, недорого. Тел. 066-433-42-68, 099-22-08-348.

• Продам коттедж в Киевском квартале, два этажа, 135м<sup>2</sup>. Тел. 050-465-27-57, 093-768-05-40, 2-22-82.

• Продам срочно 2-комн.кв. Черниговский квартал, 1 этаж, м/п окна, бойлер, счетчики воды. Тел. 066-91-000-23 Юрий, 2-23-41.

• Продаются квартиры: 1-комн. - Печерский 2 эт., Вильнюсский 4 эт.(обмен на 2-комн); 2-комн. - Рижский 5т эт.; 3-комн. - Вильнюсский, Тбилисский, Таллинский (отличное состояние), Московский 2 эт. (обмен на 1-комн.), Дружба Народов 8 эт. (отличное состояние). Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

• Хата в с. Ведильці по ул. Мисливська 11, пл. 90м<sup>2</sup>, дерев'яна, погреб, колодязь, сарай, 38 соток землі. Ціна договірна. Тел. 099-330-25-26.

• Продам 2-комн.кв. р-н Швейной фабрики, рядом садики, магазины, рынки на 2-комн. кв. в Славутиче, не выше 2 эт. Тел. 64-18-18.

**1.5 Обменяю**

• 2-комн.кв. р-н Швейной фабрики, рядом садики, магазины, рынки на 2-комн. кв. в Славутиче, не выше 2 эт. Тел. 64-18-18.

**1.7 Дачи, участки**

• Продам 6 соток приват. земли в общ. Озерное, сарай, водопровод, кусты, деревья, рядом остановка автобуса. Тел. 2-53-78, 095-464-20-13.

• Продам дачный участок, р-н Кривой речки приват., скважина, фундамент 10x5, удобный подъезд. Тел. 2-49-49, 099-355-60-21.

• Продам дачу в Озерном, с. Меженовка, 14 соток, теплица, бассейн, копанка на участке. Тел. 095-08-50-546.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж, деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вечером.

• Продам дачу-дом в Крыму Раздольенский р-н, с. Кукушко, есть газ, водопровод, сад (вишня, абрикос, груша, черешня), до моря 15 мин. езды. Тел. 099-738-34-53, 2-23-96.

• Продам участок под застройку (Московский квартал). Тел. (095)468-62-72 Сергей, (050)689-41-01 Нина.

• Продается деревянный дом в селе Неданчи по улице Гагарина, участок 80 соток. Сарай, погреб, ко-



**KOMFORT-LINE**

Самый большой выбор в г. Славутич  
**КАЧЕСТВО ВО ВСЕМ!**

Разработка дизайна  
изготовление мебели  
по индивидуальному  
заказу

# МЕБЕЛЬ

- Кухни
- Спальни
- Детские
- Прихожие
- Гостиные
- Мебель для ванн
- Большой выбор матрасов
- Подушки, одеяла,  
покрывала,  
наматрасники

тел.: (04579) 2-44-21, 066-700-56-66  
www.komfort-line.com.ua

## 2. Дом · Быт · Семья

### 2.1 Мебель

**Интернет-магазин**

# МЯГКОЙ МЕБЕЛИ



MegaDom.cn.ua. Тел. (0462) 93-15-99, 099-326-14-99, 093-772-88-96.



**МЕБЕЛЬ**

MODERN  
мебельная фабрика

Предъявителю –  
СКИДКА 7%\*

Ждем Вас по адресу:  
г. Чернигов, ул. Белова, 33.  
т. (0462) 93-15-25



• Продам диван-кровать раскладной, новый, цена договорная. Тел. 2-77-44, 066-506-76-09.

• Продам срочно 2-комн.кв. Черниговский квартал, 1 этаж, м/п окна, бойлер, счетчики воды. Тел. 066-91-000-23 Юрий, 2-23-41.

• Продаются квартиры: 1-комн. - Печерский 2 эт., Вильнюсский 4 эт.(обмен на 2-комн); 2-комн. - Рижский 5т эт.; 3-комн. - Вильнюсский, Тбилисский, Таллинский (отличное состояние), Московский 2 эт. (обмен на 1-комн.), Дружба Народов 8 эт. (отличное состояние). Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

• Продам шкаф-купе, диван, кухню. Тел. 050-662-62-90.

• Продам б/у мини стенка-900 грн., диван-350 грн., детская - 500 грн., шкафы - 150 грн., кух. м/у - 300 грн., книжные полки, кресло, трельяж. Тел. 050-383-18-45.

### 2.2 Бытовая техника

• Куплю абсолютно все: холодильники, газ. колонки, газ. плиты, стиральные машинки, ТВ, котлы, эл. двигателя, аккумуляторы, ванны, кабель, батареи и т.д. Сами заберем. Тел. 93-65-61, 066-350-86-23, 097-108-87-19.

• Куплю холодильник. Тел. 050-662-60-90.

• Продам ванну чугунную 150x70, умывальник с пьедесталом, недорого. Тел. 099-722-04-40, 2-47-58.

• Продам плиту стеклокерамическую Gorenje EC277W, б/у, цена 2500 грн. Тел. 066-182-64-78, 2-47-35.

• Продам пылесос Rovento в хорошем состоянии. Тел. 050-062-63-83.

• Продам эл. плиту б/у рабочая, 4-конформ., недорого. Тел. 093-110-70-37.

### 2.3 Аудио, видео, ТВ

**700 грн.**



Спутниковое телевидение без абонплаты. Подключение платных пакетов НТВ+, Extra TV, Триколор, Лыбидь TV. Ремонт оборудования и мотоподвесов. Комплекты - от 395 грн. Выезд в районы. Тел. 93-05-54, 063-057-82-94.



• Продается деревянный дом в селе Неданчи по улице Гагарина, участок 80 соток. Сарай, погреб, ко-

лонки музыкальные 15-300Вт Радиотехника: Орбита, Эстония, Кливер или другие, усилитель мощности пр-ва С

**магазин**  
**«Сюрприз»**

Акционные цены на тетради (от 0,89 грн.)  
и другие школьные принадлежности.  
С 1 августа по 15 сентября  
При покупке на сумму от 150 грн - скидка 5%.  
на сумму от 300 грн - 10%  
(на товар, который не является акционным)  
Тбилисский кв-л, 1; тел: 2-11-82

Запрошуємо  
жінок до 34 років,  
що мають дітей  
взяти участь  
в програмах:  
- ДОНОРСТВО  
ЯЙЦЕКЛІТИН  
(5000-8000 грн)  
- СУРОГАТНЕ  
МАТЕРІНСТВО  
(90 000 - 110 000 грн)  
- донорство яйцеклітин (5000-8000 грн.); - сурогатне материнство (90 000 - 110 000 грн).  
Допоможіть безплідним парам! Конфіденційність гарантована. Ліц. АВ №554391 від 22.07.2010р. МОЗУ. Тел. 097-088-78-87, 099-030-29-63.

**БУРЕННІ  
СКИВАННЯ**

под водо- и теплоснабжение, под отопление тепловыми насосами. ЗАО "ЧРВК", г. Чернигов, ул. Любечская, 66. Лиц. АВ №105808 от 05.06.05 г. ДКУСиА. Тел. (0462) 644-298, 050-313-44-71, 093-940-79-02.

**2  
0  
0  
ПАМЯТНИКИ**

Памятники. Выставка-продажа 200 видов. Гранит (чёрный, красный, серый, зеленый). Бетонные (мраморная крошка) 30 видов. Гранит - полимер. Худ. работы, резьба. Доставка, установка. Гарантия. ул. Щорса, 54. Тел. 611-924, 641-308, 067-460-04-35 gran.spn.ua.

**КОМФОРТ  
LINE**

**МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫЕ  
ОКНА, ДВЕРИ**

REHAU, KBE, VEKA, WDS, EFplast  
Монтаж по ГОСТу, полная комплектация. Входные двери, межкомнатные портальи, межкомнатные двери, дверная фурнитура (ручки, замки, петли и т.д.). Жалюзи, рулонные шторы, римские шторы. Секционные гаражные ворота. Автоматика. Бакинский, 1 (крылько по центральной улице города). Тел. 2-00-24, 097-374-79-24, 066-740-40-97, www.komfort-line.com.ua.

**НАТЯЖНЫЕ  
ПОТОЛКИ**

**135** грн./м<sup>2</sup>

ТМ Блик. Акция с 01.08.13 по 31.08.13. Выписка АВ №089917 от 04.03.2013 ЕДРЮФОП. Тел. 066-292-60-60, 098-900-87-27.

• Выполним ремонт велосипеда у Вас на дому. Тел: (066)3462826 звонить с 9 до 19.

## SPA-studio

Предоставляет услуги: подводный душ-массаж; обертывание, парафин; подарочные сертификаты; глиттер-тату и др. Тел: (066)2303049.

• Вывоз строительного мусора. Тел. 050-383-18-45.

**Выполним**  
все виды ремонтно-строите-  
льных работ. Гипсокартон,  
плитка, малярные работы,  
стен и потолков. Сантехника.  
Откосы. Тел: (099)747-8112,  
(066)422-9987 Андрей.

• Выполню сантехнические ра-  
боты: (унитазы, умывальники,  
ванные, водонагреватели, душ.  
кабины, смесители и др.), замена  
водопроводных и канализацион-  
ных труб. Тел: 2-00-70, (066)182-  
03-90, (067)866-86-12, Виктор.

• Выполню все виды ремонтно-строите-  
льных работ. Гипсокартон, плитка, малярные работы,  
стен и потолков. Сантехника,  
ламинат. Сроки, качество, гарант-  
тия. Тел. 066-265-34-39, 063-90-  
30-259.

• Грузоперевозки микроавтобусом  
1.5 тонн(переезды) по городу и Укра-  
ине(грузчики). Тел: (050)597-87-44.

• Грузоперевозки микроавтобусом и  
грузовыми авто по городу и Укра-  
ине. Попутно Киев, Чернигов. Тел.  
2-21-23, 050-383-18-45.

**ЕВРОЗАБОРЫ**

Еврозаборы

Ассортимент, доставка бесплатно. Гарантия 15 лет. Квалифицированный монтаж, бесплатный вызов мастера на замеры. Тел. 61-10-60, 69-68-93, 050-69-49-447.

**КП «УЖХХ»**  
представляет услуги по ремонтно-строительным работам, а именно: все ремонтно-строительные работы; поверх приборов учета воды; изготовление ж/б колец d-1м, плитки тротуарной, крышек столбов, парапетов; изготовление изделий из металла: ворота, забор, оградка, решетки. Все работы выполняются по государственным ценам. Лиц. сер. АВ № 556123 от 20.08.2010 г., вид. ИГАСК в Киев. обл. Мин. рег. разв. и строит. Украины. Информация по телефону: 6-13-52, моб. 063-463-32-36.

Металлопластиковые окна, выносные балконы, обшивка, утепление, входные двери, жалюзи, натяжные потолки. Хит продаж - тканевые роллеты. Доступные цены, гарантия. Наш адрес: м-н Перестройка, Вещевой рынок (справа под аркой). Тел. 2-12-74, 066-953-72-51, Василий.

**Монтаж**  
систем видео наблюдения в квартире, коттедже, служебных помещениях. Тел: (099)630-3192.

• Нужны деньги? Звони! г. Чернигов, пр-т Победы, 62, 2 этаж., офис 202 (Деснянская Правда вход с торца). Тел. 093-482-77-07, 097-119-77-07, 095-600-77-07.

• Пассажироперевозки м/а Мерседес-11-14-17-18 мест, автобусами МАН на 30-36 мест. Мягкие, удобные сидения, ТВ, DVD, кондиц. Обслуживание свадеб, экскурсии, поездки по Украине и в Крым. Лиц. АВ №537659 от 01.06.10 МТЗУ. Тел. 067-442-36-72, 063-66-911-86.

• Пассажирские перевозки микроавтобусами от 8 до 18 мест. Лиц. АД №064661 от 19.07.12 МТЗУ. Тел. 093-371-34-44, 066-297-57-78.

• Перетяжка мягкой мебели и ремонт корпуной (выбор ткани). Тел. 050-383-18-45.

• Помощь в погрузке/разгрузке, поиск транспорта для перевозки. Тел. 2-21-23, 050-383-18-45.

• Понаев. Целебный источник. Кременецкий женский монастырь. Корецкий женский монастырь. Монашеский скит. Выезд каждая пятница в 20.00. Лиц. АД №064661 от 19.07.12 МТЗУ. Тел. 093-371-34-44, 066-297-57-78.

• Предлагаю услуги: дневной присмотр за детьми. Помощь в сопровождении детей из дет. сада или школы в дополнительные учебные заведения и домой. Тел. 050-662-62-90.

**Ремонт**  
электроплит. Тел. 2-56-39,  
063-87-07-318.

• Ремонт квартир: потолки, стены, откосы, арки, электрика, ламинат, обои. Конструкции любой сложности с гипсокартоном. Тел: (093)518-1364, (066)840-9653.

• Ремонт стиральных машин, холо-  
дильников, микроволновых печей.  
Быстро и качественно на дому у за-  
казчика. Тел. 063-185-62-92.

**Ремонт**  
стиральных машин. Тел.  
(095)792-37-59, 2-24-20.

• Репетиторство по математике 5-11 классы. Помогу даже в самых запущенных случаях. Тел: (096)223-7627.

**Реставрация**  
и чистка подушек Москов-  
ского кв-л дом 1, вход со дво-  
ра под магазином "Диана" С  
10-00 до 17-30, сб. с 10-00 до  
13-00. Тел: (098)479-7527.

5.2 Требуются услуги

• Ищу партнеров для запуска нала-  
женного бизнеса. Бесплатное обуче-  
ние во время работы. Требование  
активная жизненная позиция, нали-  
чие Интернета. Тел. 099-35-55-906,  
093-96-23-103.

• Требуется репетитор по украин-  
скому языку и литературе на год.  
Подготовка в ВУЗ. Высокий уровень.  
Тел: (066)463-2304.

5.3 Предлагаю работу

**В ЦПР**  
(бывшее УПК) требуется на  
постоянную работу: мастер  
производственного обуче-  
ния (водитель категории "С",  
"В"). Полный рабочий день,  
соцпакет. Тел: (063)6339000,  
21499.

**Кафе**  
"Шансон" требуется офици-  
ант. Тел: (066)677-2982.

**ТОВ**  
"Компания" Чернигов - Ин-  
форм "приглашает на работу  
жителей г. Славутич для рас-  
пространения по почтовым  
ящикам г-ты" В Каждый Дом  
и рекламно-полиграфической  
продукции. Информация по  
тел. (063) 44-063-11 (звонить  
в будни с 10.00 до 12.00).

**Требуется**  
продажа-консультант.  
Справки по телефону.  
(066)353-42-10.

• Требуется работник на СТО Тел.  
066-392-35-33.

• Требуются рабочие на произ-  
водство. Работа постоянная. З/п  
от 8000 грн. Тел. 067-739-09-24.

Требуются  
сотрудники для работы дис-  
петчером такси в г. Славутич.  
Зарплата высокая. Тел. 099-  
548-20-72.

## 5.4 Ищу работу

• Ищу работу. Наводим крыши  
любой сложности, водостоки, сай-  
динг, вагонка, блок-хаус, гипсокар-  
тон, полы, двери, окна. Быстро, ка-  
чественно, по разумной цене. Тел.  
093-58-208-93, 097-92-810-36.

• Ищу работу. Бригада строи-  
телей выполнит ремонтно-отде-  
лочные работы. Качественно и в  
срок: шпаклевка, поклейка обоев,  
плитка, гипсокартон. Тел.  
099-033-47-88.

• Ищу работу. Выполним все ра-  
боты по сантехнике (разводка  
воды, отопление по дому поли-  
пропиленом, канализация и т.д.).  
Пенсионерам скидка 5% (с 01.08  
по 15.09). Тел. 050-63-60-928,  
093-751-40-54.

• Ищу работу. Откосы, проемы,  
ремонт комнат под ключ. Гипсокар-  
тон, плитка. Тел. 067-52-69-  
855.

## 6.Разное

• Куплю бинокль или монокль, лод-  
ку, весла дюоралевые или пластик  
большие, трубу подзорную. Тел.  
(0462)61-00-50.

• Лодка моторная "Прогресс-4",  
стекло, тент, сиденья, судовой би-  
лет. Тел. 093-481-39-00, 097-757-  
56-65.

• Отдам в хорошие руки котенка,  
девочку, рыжая, пушистая с белой  
грудкой, к лотку приучена. Тел.  
2-49-13.

• Продам пианино Отрада, музы-  
кальный центр JVC в отличной со-  
стоянни. Тел: (066)289-6665, 2-79-  
25.

• Продам попугая выставочный –  
чех. Носитель европейской генетики.  
Будет говорить. Цена: 450 грн.  
Тел: (066)463-2304.

• Продам щенки ягдтерьера от ро-  
дословных уравновешенных родите-  
лей. Неплановая вязка. Тел. 066-22-  
22-25, 063-277-01-84.

• Продам щенков йоркширского те-  
рьера. Тел. 095-285-00-44.

## 7.Личное

### 7.2 Сообщения

**Найден**  
молодой сиамский кот. Очень  
красивый, ласковый. Окрас  
бежевый, нос, уши, лапы се-  
рые. Хвост пушистый, корот-  
кий, закрученный на конце.  
Тел: (099)4166-205, (095)79-  
414-56, 2-23-85, 2-67-37.

**Уважаемый**  
начальник Славутичского го-  
родского отделения мили-  
ции. Если случится такое в  
жизни, что украдут Вашу ма-  
шину или избоят членов Ва-  
шей семьи, Вы тоже будете  
расследовать уголовное дело  
более полугода, как мой так  
и других жителей Славутич?  
Вам в глаза будет улыбаться  
следователь и не отрицать,  
что он ничего не сделал? Да-  
маю, нет. Не будьте атеистом!  
За все придет расплата.  
Ведь душа есть у всех, болит  
только не сразу от рождения.  
Так что дай Вам Бог, счастья и  
здравия, да воздастся Вам  
сполна за все дела Ваши «до-  
брьи». С ув. Максим Несте-  
ренко.

• Утеряна связка ключей, про-  
ось вернуть за вознаграждение. Тел.  
066-491-66-47.

Что делай...  
Задумайся...  
653-653  
внутр. 223, 224

## Условия подачи объявлений

### Наши рубрики:

#### 1.НЕДВИЖИМОСТЬ.

1.0 Агентства.

1.1 Сдам.

1.2 Сниму.

1.3 Куплю.

1.4 Продам.

1.5 Обменяю.

1.6 Международный обмен.

1.7 Дачи, участки.

**Шановні співвітчизники!**

Прийміть мої найцініші вітання з нагоди Дня незалежності України!

День 24 серпня 1991 року став відправною точкою у житті нової держави із столітньою спадщиною і потужним потенціалом. Від Ужгорода до Луганська, від Чернігова до Криму постала країна із високоосвіченим суспільством, із неосяжної глибини культурою та мудростю віків.

22 роки Українська держава крокує своїм власним шляхом. Попри всю складність і тернистість цієї дороги, українські громадяни твердо й неухильно переконані в правильності обраної стежки. Які б проблеми всіх нас не спікли, разом ми знаходимо дієві механізми їх вирішення.

Незалежність не можна просто отримати, її потрібно заслужити. Щоденно працею всі ми маємо демонструвати, що є достойними нашої Незалежності, що здатні на подальші перемоги у самостійному плаванні бурхливими хвилями історії.

Від усього серця хотів би побажати побільше задумів, направлених на благо нашої країни, та їх успішної реалізації. Щастя й злагоди в кожну родину, щоб козацьку роду не було переводу! Твердий у вірі, що з часом Україна неодмінно досягне рівня однієї із найбільш професійних держав світу.

Щиро,  
Народний депутат України  
Ярослав МОСКАЛЕНКО

## УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР «ПЕРСПЕКТИВА»

является официальным представителем Британского совета в Украине

- English
- Deutsch
- Français
- Українська мова
- Русский язык
- American School
- Подготовка к экзаменам на получение международного диплома

Преподавание ведется преподавателями высшей квалификационной категории, которые прошли стажировку за границей и носителями языка с использованием учебников, аудио-видеоматериалов из издательств Великобритании, Германии, Франции, России и Украины.

Запись детей и взрослых по тел.: 2-15-03

### Важлива інформація від управління соціального захисту населення

Для осіб, які мають посвідчення постраждалих внаслідок Чорнобильської катастрофи та потерпілих дітей віком до 10 років

Продовжується прийом заяв на одержання санаторно-курортної путівки в 2014 році.

Згідно постанови КМУ №261 від 27.03.2013, для отримання путівки в 2014 році необхідно подати медичну довідку та заяву до 15.10.2013 року. Після зазначеного терміну заяви будуть прийматися вже на 2015 рік.

При собі необхідно мати медичну довідку форми 070/0, копії чорнобильського посвідчення, паспорта та інші оригінали.

Батькам дітей-інвалідів, захворювання яких пов'язане із впливом Чорнобильської катастрофи, та дітей віком до 10 років, що бажають оздоровити своїх дітей у 2014 році, також необхідно надати медичні довідки форми 070/0 до Чорнобильського відділу до 15.10.2013 року.

Батькам дітей-школярів, які бажають їх оздоровити в складі організованих груп у 2014 році, необхідно до 15.10.2013 надати медичні довідки до школ, в яких вони налаштовуються, та написати відповідні заяви.

Громадянам, які подавали заяви на одержання санаторно-курортних путівок у 2012 році та не отримали їх на протязі 2012–2013 років, також до 15.10.2013 необхідно для збереження черговості поновити медичні довідки форми 070/0 та написати відповідні заяви.

Звертатись до кабінету №114 міськвиконкому. Довідки за тел. 3-00-12.

## «Хочу бачити Україну щасливо!»

Програма громадських та мистецько-спортивних заходів з нагоди святкування Дня Державного Прапора та 22-ї річниці незалежності України

21 серпня

БІБLIOTECNO-ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР  
ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА

14.00 – Усний журнал «Україно, люба ненько!»

22 серпня

ЗАГАЛЬНОМІСЬКИЙ БІБLIOTECNO-ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР

11.00 – Літературний вечір «Нема без кореня рослини, а нас, людей, без України!»

23 серпня

ЦЕНТРАЛЬНА ПЛОЩА

10.00 – Церемонія підняття Державного Прапора України за участю міського голови, представників громадських організацій, депутатів міської ради, керівників підприємств та організацій, жителів міста.

ДІТЯЧА ШКОЛА МИСТЕЦТВ

10.15 – Покладання квітів до погрудя Т. Г. Шевченка за участю міського голови, представників громадських організацій, депутатів міської ради, керівників підприємств та організацій, жителів міста.

ЗАЛА УРОЧИЩ ПОДІЙ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ

16.00 – Зустріч міського голови, представників громадських і релігійних організацій, депутатів міської ради, керівників підприємств та організацій міста з нагоди святкування Дня Державного Прапора України та 22-ї річниці незалежності України.

Нагородження переможців загальноміського конкурсу з благоустрою. Святковий концерт.

ПАЛАЦ ДІТЯЧОЇ ТА ЮНАЦТВО

19.00 – Святковий веломотопробіг вулицями міста (для всіх бажаючих).

24 серпня

СВЯТО-ІЛЛІНСЬКИЙ ХРАМОВИЙ КОМПЛЕКС

8.00 – Святковий молебень з нагоди 22-ї річниці Дня незалежності України.

ЦЕНТРАЛЬНА ПЛОЩА,

ПРОСПЕКТ ДРУЖБИ НАРОДІВ

10.00, 18.00 – Святкове радіопривітання «Україна моя барвінко-ва!»

ЦЕНТРАЛЬНА ПЛОЩА

11.00 – Парад вишиванок від міського осередку Всеукраїнського товариства «Просвіта» ім. Тараса Шевченка.

КІНОКОНЦЕРНІЙ КОМПЛЕКС

16.00 – Мультиплікаційні фільми для дітей.

17.00 – Дитяча розважально-ігрова програма, конкурс малюнку на асфальті.

19.00 – «З Україною в серці» – святковий концерт за участю окремих виконавців та творчих колективів міста.

Конкурс на кращу вишиванку.

СПОРТИВНА ПРОГРАМА

24 серпня

з 11.00 – Міська спартакіада «Здоров'я» з пляжного волейболу серед працівників підприємств, установ та організацій (Загальноміський парк).

з 11.00 – Міські змагання з кінного спорту (Кінноспортивна база).

25–26 серпня

з 11.00 – Міські змагання з настільного тенісу серед молоді (Таліннський ФОК «Динамовець»).

Шановні читачі! Якщо ви ще не встигли оформити передплату на улюблений видання, не гайте часу, зателефонуйте за номером 2-35-91 або завітайте до найближчого відділення поштового зв'язку, ми чекаємо на вас!

Відділ періодичних видань

### Гороскоп

с 26 augusta по 1 сентября

**Овен (21 марта – 20 апреля).** Беріться не за то, что нравится, а в чем ощущается польза и выгода. Со среды по пятницу высокая плотность событий будет наблюдаться в ночное и утреннее время.

**Телец (21 апреля – 21 мая).** Страйтесь следить за новыми технологиями и положением дел в стане конкурентов. Эта неделя обеспечит всплеск активности, но не все ваши намерения будут реализованы.

**Близнецы (22 мая – 21 июня).** Чужой пример заставит вас активизироваться и проявить креатив. Многие важные вопросы будет легче решить в обход прямых схем, через протекцию и симпатии. Полезно заручиться поддержкой для будущих дел, но не торопиться их начинать.

**Рак (22 июня – 23 июля).** Подходящая неделя для реорганизации деятельности, если ощущаете, что вас оттесняют и обходят. Вы можете кардинально поменять точку зрения на свои обязанности и принять неожиданное решение. Не давите на партнеров, самостоятельно справляйтесь с ошибками.

**Лев (24 июля – 23 августа).** Постарайтесь понять неожиданную смену настроя партнеров и откорректируйте свои планы. Не позволяйте себя подталкивать к большим денежным тратам. Нежелательно брать и давать деньги в долг.

**Дева (24 августа – 23 сентября).** В начале недели может повезти – и удастся одним рывком достичь цели. Это путь для тех, кто не сомневается и склонен действовать быстро. Со вторника будьте готовы к сложностям в отношениях, скрытности и немотивированым поступкам партнеров.

**Весы (24 сентября – 23 октября).** Успейте всё важное сделать в первой половине недели. Запланируйте встречи с теми, кого приятно видеть. Общение обогатит вас эмоциями и идеями. Остерегайтесь травм и аварий. Вечер воскресенья – более спокойное время.

**Скорпион (24 октября – 22 ноября).** Всё вокруг и в вашей жизни будет быстро меняться, но главные дела должны продолжаться, как и положено. Труднее всего будет даваться монотонная деятельность. Мудро стройте свои контакты с окружением, меньше спорьте и протестуйте.

**Стрелец (23 ноября – 21 декабря).** Вас ждет неделя, полная волнений, общения, новых лиц и новых идей. Спонтанно будет возникать необходимость поездок, переговоров. Придется уплотнять свой график, вести дела сразу в нескольких местах.

**Козерог (22 декабря – 20 января).** На этой неделе не уединяйтесь. Вы почерпнете много полезного, обмениваясь информацией и просто обсуждая интересные темы. В личных отношениях усиливается потребность в близости, задушевных разговорах.

**Водолей (21 января – 19 февраля).** В понедельник вы будете щедры на советы и оригинальные идеи в текущих делах. Хороший день для встреч и свиданий. В ночь на среду энергии будут атаковать эмоциональную сферу. Не ищите приключений и не поддавайтесь импульсивному желанию рискнуть.

**Рыбы (20 февраля – 20 марта).** Начало недели потребует от вас смекалки и быстрых решений. Что-то из запланированного отложится, но возникнет альтернативный вариант. Избегайте уловок и все вопросы решайте напрямую. В воскресенье сделайте всё, что поможет вам восстановить форму.

Редактор: Людмила Богун.  
Начальник отдела рекламы: Владислав Един.  
Редакция не несет ответственности за ошибки, допущенные авторами публикаций. Ответственность за достоверность рекламной информации несет рекламодатель. Перепечатка материалов только с разрешения редакции. Материалы под рубрикой "Позиция", "Встречи" печатаются на правах рекламы.

Адрес редакции: 14000, г. Чернігов,  
ул. Шевченко, 42, к. 303.  
Tel. (0462) 653-653, внутр. 225.  
E-mail: editor\_slavutich@cmg.cn.ua  
Отдел рекламы: г. Чернігов, ул. Шевченко, 42, к. 303,  
т/ф (0462) 653-653, внутр. 223, 224.  
E-mail: gazeta-slavutich1@i.ua